Q5X Laser-Triangulationssensor mit Analogausgängen



Kurzanleitung

Lasersensor mit Analogausgang und IO-Link

Diese Anleitung soll Ihnen beim Einrichten und Installieren des Q5X Laser-Triangulationssensor helfen. Vollständige Informationen zur Programmierung, Leistung, Fehlerbehebung, zu Abmessungen und Zubehörteilen finden Sie im Bedienungshandbuch unter www.bannerengineer-ing.com. Suchen Sie nach der Ident-Nr. 219602, um das Benutzerhandbuch anzuzeigen. Die Verwendung dieses Dokuments setzt Kenntnisse der einschlägigen Industriestandards und Praktiken voraus.



WARNUNG:

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht zum Schutz des Personals
- Die Verwendung dieses Geräts zum Schutz des Personals kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Dieses Gerät verfügt nicht über die selbstüberwachenden redundanten Schaltungen, die für Personenschutz-Anwendungen erforderlich sind. Ein Geräteausfall oder Defekt kann zu unvorhersehbarem Schaltverhalten des Ausgangs führen.

Technische Merkmale

Der Q5X hat drei Hauptmerkmale.



- 1. Zwei Ausgangsanzeigen (gelb)
- 2. Anzeige
- 3 Tasten

Display und Anzeigen

Die Anzeige besteht aus einer vierstelligen LED mit sieben Segmenten. Der Ausführungsmodus ist die primär angezeigte Ansicht. Beim 1-PT-, 2-PT-, BGS-, FGS- und DYN TEACH-Modus wird auf dem Display der aktuelle Abstand zum Objekt in Zentimetern angezeigt. Beim dualen TEACH-Programmiermodus wird auf der Anzeige der Anteil der Oberfläche in Prozent angezeigt, der mit der einprogrammierten Referenzoberfläche übereinstimmt. Ein Anzeigewert von 3999 gibt an. dass der Sensor nicht programmiert wurde.

Abbildung 2. Display im RUN-Modus



- 1. Stabilitätsanzeige (STB-Grün)
- 2. Anzeigen für aktive TEACH-Programmierung
 - 2-PT = Zweipunkt-TEACH-Programmierung (gelb)
 - 1-PT = Einpunkt-TEACH-Programmierung (gelb)
- 3 Anzeigewert-Anzeige (MM – gelb)

Ausgangsanzeigen

- Ch1: Eingeschaltet, wenn sich die angezeigte Entfernung sich innerhalb des programmierten Messbereichs für den Analogausgang befindet.
- Ch2: Eingeschaltet, wenn sich die angezeigte Entfernung sich innerhalb des programmierten Messbereichs für den Schaltausgang befindet.

Stabilitätsanzeige (STB)

- Ein: Stabiles Signal innerhalb des angegebenen Erfassungsbereichs
- Blinkend: Marginales Signal; das Ziel liegt außerhalb der Grenzen des angegebenen Erfassungsbereichs oder es ist eine Mehrfachspitzen-Bedingung vorhanden.
- Aus: Kein Ziel innerhalb des angegebenen Erfassungsbereichs erkannt.

Anzeigen für aktive TEACH-Programmierung (2PT und 1PT)

- 2-PT ein: Zweipunkt-TEACH-Programmiermodus ausgewählt (Standard)
- 1-PT ein: Einpunkt-TEACH-Programmierung gewählt

Anzeigewert-Anzeige (MM)

- Ein: Anzeige zeigt die Entfernung in Millimetern an (Standard)
- Aus: Anzeige zeigt den Wert für den Analogausgang an.

Tasten

Verwenden Sie die Sensortasten (SELECT)(TEACH), (+)(CH1/CH2)und (-)(MODE), um den Sensor zu programmieren.

Abbildung 3. Q5X-Sensorfläche



(SELECT)(TEACH)

- Drücken Sie diese Taste, um Menüelemente im Setup-Modus auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste länger als 2 Sekunden, um den ausgewählten TEACH-Modus zu starten (standardmäßig ist die Zweipunkt-TEACH-Programmierung gewählt).

(-)(MODE)

- Drücken Sie diese Taste, um im Setup-Modus zum Sensormenü zu navigieren.
- Drücken Sie diese Taste, um die Einstellwerte zu ändern; halten Sie sie gedrückt, um die numerischen Werte zu vermindern.
- Drücken Sie diese Taste länger als 2 Sekunden, um den SETUP-Modus aufzurufen.

(+)(CH1/CH2)

- Drücken Sie diese Taste, um im Setup-Modus zum Sensormenü zu navigieren.
- Drücken Sie diese Taste, um die Einstellwerte zu ändern; halten Sie sie gedrückt, um die numerischen Werte zu erhöhen.
- Drücken Sie diese Tasten länger als 2 Sekunden, um zwischen Kanal 1 und Kanal 2 umzuschalten.

Anmerkung: Beim Navigieren durch das Menü werden die Menüpunkte nacheinander durchlaufend angezeigt.

Klasse 2 Beschreibung des Lasergeräts und Sicherheitshinweise



VORSICHT:

• Senden Sie defekte Geräte an den Hersteller zurück.

- Die Verwendung anderer Steuerelemente oder Einstellungen und die Ausführung anderer Verfahren als die in diesem Handbuch genannten kann zu gefährlichen Strahlenbelastungen führen.
- Bauen Sie diesen Sensor nicht zu Reparaturzwecken auseinander. Defekte Einheiten müssen an den Hersteller zurückgegeben werden.



VORSICHT:

- Niemals direkt in die Sensorlinse schauen.
- Laserlicht kann Ihre Augen beschädigen.
 - Spiegelnde Objekte dürfen nicht in den Strahl gehalten werden. Ein Spiegel darf niemals als reflektierendes Objekt verwendet werden.

Für sicheren Lasergebrauch – Laser der Klasse 2

- Blicken Sie nicht in den Laserstrahl.
- Richten Sie den Laser niemals aus kurzer Entfernung auf die Augen einer Person.
- Offene Laserstrahlwege sollten nach Möglichkeit über oder unter Augenhöhe angeordnet werden.
- Der von dem Lasergerät ausgesendete Lichtstrahl sollte am Ende seines wirksamen Wegs begrenzt werden.

Lasergeräte der Klasse 2 sind Lasergeräte, die sichtbare Strahlen im Wellenlängenbereich von 400 bis 700 nm aussenden, wobei normalerweise die natürlichen Abwehrreflexe wie z. B. der Lidschlussreflex zum Schutz des Auges ausreichen. Diese Reaktion wird als ausreichender Schutz unter üblichen und vorhersehbaren Betriebsbedingungen (d. h. bei bestimmungsgemäßem Betrieb) angesehen, auch bei Verwendung optischer Instrumente, mittels derer direkt in den Laserstrahl geblickt wird.

Aufgrund ihrer spezifischen Leistungsgrenzen können leistungsverminderte Laser innerhalb der Dauer eines Augenblinzelns (Abwehrreaktion) von 0,25 s keine Augenverletzungen verursachen. Sie dürfen auch nur Licht im sichtbaren Spektralbereich (400-700 nm) aussenden. Daher kann eine Gefahr für die Augen nur dann entstehen, wenn eine Person die natürliche Abwehrreaktion gegen helles Licht überwindet und direkt in den Laserstrahl blickt.

Ausführungen mit rotem Laser der Klasse 2: Referenz IEC 60825-1:2014

Abbildung 4. FDA (CDRH)-Warnetikett (Klasse 2)



Ausgangsleistung: < 1,0 mW Laser-Wellenlänge: 640 bis 670 nm Impulsdauer: 20 μs bis 2 ms

Installation

Sensorausrichtung

Optimieren Sie die Zuverlässigkeit der Erfassung und die Leistungsfähigkeit bei minimalem Objektabstand durch die richtige Ausrichtung des Sensors in Bezug auf das Ziel. Um eine zuverlässige Erfassung zu gewährleisten, richten Sie den Sensor in Bezug auf das zu erfassende Ziel wie abgebildet aus.

Abbildung 5. Optimale Ausrichtung des Ziels zum Sensor



Die folgenden Abbildungen enthalten Beispiele für die richtige und falsche Ausrichtung des Sensors auf das Ziel, da die Erfassung bei bestimmten Aufstellungen problematisch sein kann. Der Q5X kann in der weniger bevorzugten Ausrichtung und bei steilen Einfallswinkeln eingesetzt werden und bietet aufgrund seiner hohen Funktionsreserve dennoch eine zuverlässige Erfassungsleistung. Den im Einzelfall erforderlichen Mindestabstand für den Objektabstand finden Sie unter .





Abbildung 7. Ausrichtung für ein bewegliches Objekt



Abbildung 8. Ausrichtung nach einem Höhenunterschied





Abbildung 9. Ausrichtung nach einem Farb- oder Glanzun- Abbildung 10. Ausrichtung für stark reflektierende Obterschied jekte 1







Montieren Sie das Gerät

- 1. Falls eine Halterung benötigt wird, montieren Sie das Gerät auf der Halterung.
- 2. Montieren Sie das Gerät (bzw. das Gerät mit Halterung) auf der Maschine bzw. dem Gerät am gewünschten Ort. Ziehen Sie die Montageschrauben jetzt noch nicht fest.
- 3. Prüfen Sie die Ausrichtung des Geräts.
- 4. Ziehen Sie die Montageschrauben fest, um das Gerät (bzw. das Gerät mit Halterung) in der ausgerichteten Position zu befestigen.

¹ Die Anwendung der Neigung auf den Sensor kann die Leistung bei reflektierenden Objekten verbessern. Die Richtung und Größe der Neigung hängt von der Anwendung ab, aber eine Neigung von 15° ist oft ausreichend.

Schaltpläne

Abbildung 11. Schaltplan für 4–20 mA analog





Reinigung und Wartung

Reinigen Sie den Sensor bei Verschmutzung und verwenden Sie ihn mit Vorsicht.

Gehen Sie bei der Installation und beim Betrieb vorsichtig mit dem Sensor um. Sensorfenster, die durch Fingerabdrücke, Staub, Wasser, Öl usw. verschmutzt sind, können ein Streulicht erzeugen, das möglicherweise die Spitzenleistung des Sensors vermindert. Reinigen Sie das Fenster mit einem Druckluftgebläse mit Filter und reinigen Sie es anschließend je nach Bedarf nur mit Wasser und einem nichtfasernden Tuch.

Tastenzuordnung von RSD1 zum Sensor

Der Sensor kann optional mit dem externen RSD1-Display-Zubehör von Banner verbunden werden. In dieser Tabelle finden Sie die Zuordnung der RSD1-Tasten zu Ihrem Sensor.

Tabelle 1. Tastenzuordnung zwischen dem RSD1 und den Q4X/Q5X Sensoren

Geräte	Pfeil-nach-oben-Taste	Pfeil-nach-unten-Taste	Eingabetaste	Escape-Taste	
RSD1					
Q4X und Q5X	¢			N. z.	

Sensorprogrammierung

Programmieren Sie den Sensor mit den Tasten auf dem Sensor oder über den externen Programmiereingang (eingeschränkte Programmieroptionen).

Zusätzlich zur Programmierung des Sensors können Sie über den externen Programmiereingang auch Tasten deaktivieren, um unbefugte oder versehentliche Änderungen der Programmierung zu verhindern. Dies dient der Sicherheit. Im Bedienungshandbuch (Ident-Nr. 219602) finden Sie weitere Informationen.

Setup-Modus

Rufen Sie den Setup-Modus und das Sensormenü über den RUN-Modus auf, indem Sie MODE mehr als 2 Sekunden lang drücken. Mit 🙂

und 🔍 können Sie durch das Menü navigieren. Drücken Sie SELECT , um eine Menüoption auszuwählen und auf die Untermenüs zuzugrei-

fen. Mit 😧 und 🖲 können Sie durch die Untermenüs navigieren. Drücken Sie **SELECT**, um eine Untermenüoption auszuwählen und um zum oberen Menü zurück zu wechseln, oder halten Sie **SELECT** mehr als 2 Sekunden lang gedrückt, um eine Untermenüoption auszuwählen und um zum RUN-Modus zurück zu wechseln.

Navigieren Sie zum Beenden des Setup-Modus und zum Zurückkehren zum RUN-Modus zu End und drücken Sie SELECT.

Anmerkung: Die Zahl hinter einer Menüoption, z. B. $\xi \in h^{-1}$, gibt an, welcher Kanal ausgewählt ist. Bei Menüelementen ohne Zahl (ausgenommen Untermenü-Elemente) sind diese Menüoptionen nur von Kanal 1 aus verfügbar, und die Einstellungen gelten für beide Kanäle.

Abbildung 13. Sensormenü-Übersicht – Kanal 1



Abbildung 14. Sensormenü-Übersicht – Kanal 2



Allgemeine Hinweise zur TEACH-Programmierung

Programmieren Sie den Q5X-Sensor unter Beachtung der folgenden Anweisungen. Die Anweisungen auf der Sensoranzeige richten sich jeweils nach der Art der ausgewählten TEACH-Programmierung. Die Zweipunkt-TEACH-Programmierung ist der Standard-TEACH-Programmiermodus.

- 1. Drücken Sie **TEACH** länger als 2 Sekunden, um den ausgewählten TEACH-Modus zu starten.
- 2. Programmieren Sie das Ziel.
- 3. Drücken Sie **TEACH**, um das Objekt zu programmieren. Das Ziel wird programmiert, und der Sensor wartet auf das zweite Ziel, sofern dieses für den ausgewählten TEACH-Modus erforderlich ist, oder wechselt zurück zum RUN-Modus.

- 4. Führen Sie diese Schritte nur aus, wenn dies für den ausgewählten TEACH-Modus erforderlich ist:
 - a) Programmieren Sie das zweite Ziel.
 - b) Drücken Sie TEACH, um das Objekt zu programmieren. Das Ziel wird programmiert und der Sensor wechselt zurück in den RUN-Modus.

Detaillierte Anweisungen und weitere verfügbare TEACH-Programmiermodi finden Sie im Bedienungshandbuch. Folgende TEACH-Programmiermodi sind möglich:

- Analoge Zwei-Punkt-TEACH-Programmierung C P : Legt die Entfernungswerte f
 ür 0 V und 10 V (4 mA und 20 mA) jeweils aufgrund der eingelernten Objektentfernungen fest
- Analoge Ein-Punkt-TEACH-Programmierung :- P: Legt den 5-V-(12-mA-)Mittelpunkt des Analogausgangs so fest, dass der Analogausgang um eine Referenzobjektposition zentriert wird.
- Statische Zwei-Punkt-Hintergrundausblendung ² - ^P
 ^P
 (diskret, nur Kanal 2): Die Zweipunkt-TEACH-Programmierung legt einen ein-zelnen Schaltpunkt fest. Der Sensor legt den Schaltpunkt zwischen zwei eingelernten Objektabständen fest.
- Dynamische Hintergrundausblendung ¹/₂ (diskret, nur Kanal 2): Die dynamische TEACH-Programmierung legt einen einzelnen Schaltpunkt während des Maschinenbetriebs fest. Der Sensor erfasst mehrere Proben, und der Schaltpunkt wird zwischen der bei den Proben erfassten Mindest- und Höchstentfernung festgelegt.
- Ein-Punkt-Messbereich (Vordergrundausblendung) ^F^C₂⁵ (diskret, nur Kanal 2): Der Ein-Punkt-Messbereichs-Einstellung legt einen Messbereich (zwei Schaltpunkte) in der Mitte um die einprogrammierte Zielentfernung fest.
- Ein-Punkt-Hintergrundausblendung b 5 (diskret, nur Kanal 2): Die Ein-Punkt-Hintergrundausblendung legt einen einzelnen Schaltpunkt vor der einprogrammierten Zielentfernung fest. Objekte jenseits des einprogrammierten Schaltpunkts werden ignoriert.

Manuelle Einstellungen

Mit den Tasten 🖲 und 😑 können Sie den Sensorschaltpunkt manuell einstellen.

- Drücken Sie im RUN-Modus ein Mal die Taste ⊕ oder . Der ausgewählte Kanal wird kurz angezeigt, bevor der aktuelle Schaltpunktwert langsam blinkt.
- Wählen Sie (+), um den Schaltpunkt zu erhöhen, oder wählen Sie (-), um den Schaltpunkt zu senken. Nach 1 Sekunde der Inaktivität blinkt der neue Schaltpunktwert schnell, die neue Einstellung wird akzeptiert und der Sensor wechselt zurück zum RUN-Modus.

Anmerkung: Wenn der FGS-Modus ausgewählt wurde, können die beiden Seiten des symmetrischen Messbereichs um den Schwellenwert herum manuell eingestellt und der Messbereich erweitert oder reduziert werden. Die manuelle Einstellung bewegt sich nicht zum Mittelpunkt des Fensters.

Anmerkung: Wenn der duale Modus ausgewählt wurde, können Sie im Anschluss an die TEACH-Programmierung mithilfe der manuellen Einstellung die Empfindlichkeit der Schwellenwerte um den einprogrammierten Referenzpunkt herum festlegen. Der programmierte Referenzpunkt ist eine Kombination aus dem gemessenen Abstand und der zurückgegebenen Signalintensität vom Referenzziel. Durch die manuelle Einstellung verschiebt sich der programmierte Referenzpunkt nicht,

aber durch Drücken von 🙂 erhöht sich die Empfindlichkeit, und durch Drücken von 😑 sinkt die Empfindlichkeit. Bei der Neupositionierung des Sensors oder der Änderung des Referenzziels muss der Sensor neu programmiert werden.

Sperren und Entsperren der Sensortasten

Mit der Sperr-/Entsperrfunktion können Sie unbefugte oder versehentliche Änderungen an der Programmierung verhindern.

Es stehen drei Einstellungen zur Verfügung:

- Der Sensor ist entsperrt und alle Einstellungen können geändert werden (Standard).
- 🕐 🖕 📭 : Der Sensor ist gesperrt und es können keine Änderungen vorgenommen werden.
- GL BE : Der Schaltpunktwert kann durch die TEACH-Programmierung oder durch manuelles Einstellen geändert werden. Es können jedoch keine Sensoreinstellungen über das Menü geändert werden.

Anmerkung: Befindet sich der Sensor entweder im COC - oder im COC - Modus, so kann der aktive Kanal mit (+) geändert werden.(CH1/CH2).

Im COLOR -Modus wird COLOR angezeigt, wenn die Taste (SELECT)(TEACH) gedrückt wird. Der Schaltpunkt wird angezeigt, wenn (+)(CH1/ CH2) oder (-)(MODE) gedrückt wird. Werden die Tasten hingegen gedrückt gehalten, wird COLOR angezeigt.

Im OLOS -Modus wird LOS angezeigt, wenn (-)(MODE) gedrückt und gehalten wird. Drücken Sie für den Zugriff auf die manuellen Einstellungsoptionen kurz auf (+)(CH1/CH2) oder (-)(MODE). Um in den TEACH-Modus zu gelangen, drücken Sie (SELECT)(TEACH) die Taste länger als 2 Sekunden.

Mittelwertbildung

Verwenden Sie dieses Menü, um die Anzahl der Messungen festzulegen, die bei der Mittelwertbildung für den Analogausgang verwendet werden sollen.

Wenn Sie den Wert für die Mittelwertbildung erhöhen, steigt die Wiederholgenauigkeit; dafür erhöht sich jedoch auch die Ansprechgeschwindigkeit. Die Standardeinstellung ist 16. Sie können den Filter auf die Werte 1, 2, 4, 8, 16, 32, 64, 128, 256 oder 512 festlegen. Anhand der Tabelle können Sie die Gesamtansprechgeschwindigkeit ermitteln.

Tabelle 2. Ansprechzeit (ms)

Ausgangsmes- sungsrate	Filtereinstellung									
	1	2	4	8	16	32	64	128	256	512
0,5 ms	0,5	1,5	3	7	13	26	50	100	200	400
1,0 ms	1	3	5	11	20	45	90	160	320	650
2,0 ms	3	5	9	20	40	80	150	300	600	1200
3,0 ms	5	8	15	30	55	110	220	420	840	1680
5,0 ms	10	15	25	45	85	170	340	680	1350	2270





Tabelle 3. Ansprechgeschwindigkeit bei seitlichem Zugang

Ausgangsmessungsrate (ms)	Ansprechgeschwindigkeit bei seitlichem Zu- gang (ms)			
0,5	3			
1	5			
2	15			
3	25			
5	50			

Wenn ein seitlicher Zugang in Betracht gezogen werden muss, wird die Ansprechgeschwindigkeit für den seitlichen Zugang addiert, um die Gesamtansprechgeschwindigkeit zu berechnen.

Anmerkung: Der Q5X verwendet eine dynamische Messrate. Daher stellen diese Ansprechgeschwindigkeiten das schlechteste denkbare Szenario dar.

Spezifikationen

Lichtstrahl IEC 60825-1:2014

Sichtbar rote Lasermodelle der Klasse 2, 650 nm

Betriebsspannung (Vcc)

12 bis 30 V DC (Netzteil der Klasse 2) (max. 10 % Restwelligkeit innerhalb der Grenzen)

Versorgungsschutzschaltung Schutz gegen Verpolung und Überspannung

Energie- und Stromverbrauch, außer Last

< 1 W

Erfassungsbereich

95 mm bis 3000 mm (3,74 Zoll bis 118,11 Zoll)

Ausgangskonfiguration

Kanal 1: Analogausgang Kanal 2: Konfigurierbarer PNP- oder NPN-Schaltausgang oder IO-Link

Belastbarkeit der Schaltausgänge

Nennstrom: maximal 50 mA

Spezifikationen des schwarzen Leiters gemäß Konfiguration				
IO-Link, Gegentakt	Ausgang ein:	≥ VVersorgung – 2,5 V		
	Ausgang aus:	≤ 2,5 V		
PNP	Ausgang ein:	≥ VVersorgung – 2,5 V		
	Ausgang aus:	≤ 1 V (Lasten ≤ 1 MegΩ)		
NPN	Ausgang ein:	≥ Vversorgung - 2,5 V (Lasten ≤ 50 kΩ)		
	Ausgang aus:	≤ 2,5 V		

Spezifikationen des weißen Leiters gemäß Konfiguration			
Typen Q5XKU	0-10 V DC, mindestens 1000 Ohm		
Typen Q5XKI	4-20 mA DC, maximal 300 Ohm		

Strahlpunktgröße



Abstand (mm)	Größe (x × y) (mm)
100	2,6 × 1,5
1000	4,2 × 2,5
2000	6 × 3,6
2000 bis 3000	7,8 × 4,7

Die Strahlpunktgröße wird als das 1,6-Fache des gemessenen D4o-Werts berechnet

Hauptstrahlrichtung

±65 mm bei 3000 mm

Ansprechgeschwindigkeit

Die Gesamtansprechgeschwindigkeit variiert von 0,5 ms bis 2270 ms, je nach Aus-gangsmessungsrate und Einstellungen für Mittelwertbildung. Für weitere Informationen siehe Mittelwertbildung auf Seite 8.

Einschaltverzögerung

< 2.5 s

Maximales Drehmoment

Seitenmontage: 1 Nm (9 in lbs)

Unempfindlichkeit gegen Umgebungslicht

5000 Lux bei 1 m

2000 Lux bei 2 m

Verbinder Integrierter 5-poliger M12-Schnellstecker

Bauart

Gehäuse: ABS

Linsenabdeckung: PMMA (Acryl) Lichtleiter und Anzeigefenster: Polycarbonat

Temperatureinfluss (typisch)

- < 0,5 mm/°C bei < 500 mm
- < 1,0 mm/°C bei < 1000 mm < 2,0 mm/°C bei < 2000 mm < 5,0 mm/°C bei < 3000 mm

Wiederholgenauigkeit des Ausgangsabstands

Abstand (mm)	Wiederholgenauigkeit		
95 bis 300	± 0,5 mm		
300 bis 1000	± 0,25%		
1000 bis 2000	± 0,5%		
2000 bis 3000	+ 1.0 %		

Externer Programmiereingang

Zulássiger Eingangsspannungsbereich: 0 bis VVersorgung High aktiv (internes schwaches Pull-down): High-Zustand > (VVersorgung – 2,25 V) bei maximal 2 mA Low aktiv (internes schwaches Pull-up): Low-Zustand < 2,25 V bei maximal 2 mA

IO-Link-Schnittstelle

- IO-Link Version V1.1 Smart-Sensorprofil: Ja Baud-Rate: 38.400 Bit/s Prozessdaten-Lingangslänge: 32 Bit Prozessdaten-Ausgangslänge: 8 Bit Mindestavkluszait: 3.6 ms
- Mindestzykluszeit: 3,6 ms

IODD-Dateien: Enthalten alle Programmieroptionen des Displays sowie weitere Funktionen.

Anwendungshinweis

Warten Sie 10 Minuten, bis sich der Sensor aufgewärmt hat, um einen optimalen Betrieb zu gewährleisten.

Schutzart

IP67 nach IEC 60529

Vibration

MIL-STD-202G, Methode 201A (Vibrationsfestigkeit: 10 bis 55 Hz, 0,06 Zoll (1,52 mm) Doppelamplitude, je 2 Stunden entlang der x-, y- und z-Achse), bei laufendem Gerät

Erforderlicher Überstromschutz



WARNUNG: Die elektrischen Anschlüsse müssen von qualifizierten Personen unter Beachtung der ör-tlichen und nationalen Gesetze und Vorschriften für elektrische Anschlüsse verbunden werden.

Überstromschutz ist erforderlich, dieser muss von der Anwendung des Endprodukts gemäß der angegebenen Tabelle bereitgestellt werden. Der Überstromschutz kann mit externen Sicherungen oder über ein Netzteil der Klasse 2 mit Strombegrenzung bereitgestellt werden. Stromversorgungsdrähte < 24 AWG dürfen nicht verbunden werden.

Weiteren Produktsupport erhalten Sie auf www.bannerengineering.com

Stromversorgungsdrähte (AWG)	Erforderlicher Überstromschutz (A)
20	5,0
22	3.0
24	2.0
26	1.0
28	0.8
30	0.5

Stoßfestiakeit

MIL-STD-202G, Methode 213B, Bedingung I (100 G 6x entlang der x-, y- und z-Achse, 18 Stöße), bei laufendem Gerät

Betriebsbedingungen

-10 °C bis +50 °C (+14 °F bis +122 °F) 35 % bis 95 % relative Luftfeuchtigkeit

Lagerungstemperatur

-25 °C bis +70 °C (-13 °F bis +158 °F)



Banner Engineering Europa Park Lane, Culliganlaan 2F bus 3, 1831 Diegem, BELGIEN

Turck Banner LTD Blenheim House, Blenheim Court, Wick-ford, Essex SS11 8YT, Großbritannien

Netzteil der Klasse 2 Schutzart gemäß UL: Typ 1



CULUS US Industrial Control Equipment

Funktionsreserve

Ausgangsmes- sungsrate (ms) Ausgangsmes- sungsrate im Syn- chronisierungsmo- dus (ms)	Ausgangsmes-	Umgebungslicht- Immunität	Funktionsreserve (90 % weiße Karte)					
	chronisierungsmo- dus (ms)		bei 100 mm	bei 500 mm	bei 1000 mm	bei 2000 mm	bei 3000 mm	
0,5	1	Deaktiviert	200	80	25	6	3	
1	2	Aktiviert	200	80	25	6	3	
2	4	Aktiviert	920	400	100	25	12	
3	6	Aktiviert	1600	700	200	50	25	
5	10	Aktiviert	3200	1400	400	100	50	

FCC Teil 15

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie, kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen und kann, wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und eingesetzt wird, schädliche Störungen für Funkverbindungen verursachen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: 1) dieses Gerät darf keine nachteiligen Störungen verursachen, und 2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Industry Canada

This device complies with CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A). Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference; and 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme à la norme NMB-3(A). Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne peut pas occasionner d'interférences, et (2) il doit tolérer toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité du dispositif.

Leistungskurven

Abbildung 16. Mindestabstand zum Objekt (Reflexionsvermögen 90 % bis 6 %) für die 3000-mm-Ausführungen



Abbildung 17. Mindestabstand diskreter Objekte (einheitlich und nicht einheitlich)



Abbildung 18. Genauigkeit (90 % bis 6 % Reflexionsvermögen)



Abbildung 20. Temperaturauswirkungen (90 % bis 6 % Reflexionsvermögen)



Überlegungen zur Referenzoberfläche im gemeinsamen Programmiermodus

Optimieren Sie eine zuverlässige Erkennung, indem Sie bei der Auswahl der Referenzoberfläche, der Positionierung des Sensors in Bezug auf die Referenzoberfläche und der Programmierung des Objekts die folgenden Grundsätze anwenden.

Die soliden Erfassungsfähigkeiten des Q5X ermöglichen selbst unter suboptimalen Bedingungen in vielen Fällen eine zuverlässige Erfassung. Typische Referenzoberflächen sind Metallrahmen von Maschinen, Seitenschienen von Förderbändern oder montierte Kunststoffziele. Wenden Sie sich an Banner Engineering, wenn Sie Hilfe bei der Einrichtung einer stabilen Referenzoberfläche in Ihrer Anwendung benötigen.

Eine detaillierte Anleitung für die Erfassung farbloser oder transparenter Objekte erhalten Sie im Bedienungshandbuch mit der Ident.-Nr. 219602.

- 1. Wählen Sie möglichst eine Referenzoberfläche mit den folgenden Eigenschaften aus:
 - Matte oder diffuse Oberflächenausführung
 - Feste Oberfläche ohne Vibration
 - Trockene Oberfläche ohne Öl-, Wasser- oder Staubablagerung
- 2. Positionieren Sie die Referenzfläche zwischen 200 mm (20 cm) und dem maximalen Erfassungsbereich.
- 3. Positionieren Sie das Ziel für die Erkennung möglichst nah beim Sensor und möglichst weit entfernt von der Referenzoberfläche.
- 4. Richten Sie den Lichtstrahl in Bezug auf das Ziel und auf die Referenzoberfläche in einem Winkel von mindestens 10 Grad aus.



Abbildung 19. Wiederholgenauigkeit (90 % bis 6 % Reflexionsvermögen)

Beschränkte Garantie der Banner Engineering, Corp.

Die Banner Engineering Corp. gewährt auf ihre Produkte ein Jahr Garantie ab Versanddatum für Material- und Herstellungsfehler. Innerhalb dieser Garantiezeit wird die Banner Engineering Corp. alle Produkte aus der eigenen Herstellung, die zum Zeitpunkt der Rücksendung an den Hersteller innerhalb der Garantiedauer defekt sind, kostenlos reparieren oder austauschen. Diese Garantie gilt nicht für Schäden oder Verbindlichkeiten aufgrund von Missbrauch, unsachgemäßem Gebrauch oder unsachgemäßer Anwendung oder Installation des Banner-Produkts.

DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE IST AUSSCHLIESSLICH UND ERSETZT SÄMTLICHE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN UND STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN (INSBESONDERE GARAN-TIEN ÜBER DIE MARKTTAUGLICHKEIT ODER DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK), WOBEI NICHT MASSGEBLICH IST, OB DIESE IM ZUGE DES KAUFABSCHLUSSES, DER VER-HANDLUNGEN ODER DES HANDELS AUSGESPROCHEN WURDEN.

Diese Garantie ist ausschließlich und auf die Reparatur oder – im Ermessen von Banner Engineering Corp. – den Ersatz beschränkt. IN KEINEM FALL HAFTET DIE BANNER ENGINEERING CORP. GEGENÜBER DEM KÄUFER ODER EINER ANDEREN NATÜRLICHEN ODER JURISTISCHEN PERSON FÜR ZUSATZKOSTEN, AUFWENDUNGEN, VERLUSTE, GEWINNEINBUSSEN ODER BEI-LÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN ODER BESONDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUS PRODUKTMÄNGELN ODER AUS DEM GEBRAUCH ODER DER UNFÄHIGKEIT ZUM GE-BRAUCH DES PRODUKTS ERGEBEN. DABEI IST NICHT MASSGEBLICH, OB DIESE IM RAHMEN DES VERTRAGS, DER GARANTIE, DER GESETZE, DURCH ZUWIDERHANDLUNG, STRENGE HAFTUNG, FAHRLÄSSIGKEIT ODER AUF ANDERE WEISE ENTSTANDEN SIND.

Die Banner Engineering Corp. behält sich das Recht vor, das Produktmodell zu verändern, zu modifizieren oder zu verbessern, und übernimmt dabei keinerlei Verpflichtungen oder Haftung bezüglich eines zuvor von der Banner Engineering Corp. gefertigten Produkts. Der Missbrauch, unsachgemäße Gebrauch oder die unsachgemäße Anwendung oder Installation dieses Produkts oder der Gebrauch dieses Produkts für Personenschutzanwendungen, wenn das Produkt als für besagte Zwecke nicht beabsichtigt gekennzeichnet ist, führt zum Verlust der Produktgarantie. Jegliche Modifizierungen dieses Pro-dukts ohne vorherige ausdrückliche Genehmigung von Banner Engineering Corp führen zum Verlust der Produktgarantie. Alle in diesem Dokument veröffentlichten Spezifikationen in englischer Sprache mölderzeit ändern. Banner behält sich das Recht vor, die Produktspezifikationen jederzeit zu ändern oder die Dokumentation zu aktualisieren. Die Spezifikationen und Produktinformationen in englischer Sprache sind genzelbergen Versionen aller Dekumentation zu aktualisieren. Die Spezifikationen und Produktinformationen in englischer Sprache sind genzelbergen Versionen aller Dekumentation zu aktualisieren. Die Unter wurd heuropen bei deine zu enderse Serahe möller auf versionen vorsionen aller Dekumentationen zu enterse wurd heuropen bergen dersche möller beiten Versionen aller Dekumentation zu aktualisieren. Die Spezifikationen und Produktinformationen ein englischer Sprache sind gegenüber den entsprechenden Angaben in einer anderen Sprache maßgeblich. Die neuesten Versionen aller Dokumentationen finden Sie unter: www.bannerengineering.com.

Informationen zu Patenten finden Sie unter www.bannerengineering.com/patents.

